

Zeitschrift: Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 11 (1950)

Heft: 4-5

Rubrik: Bibliotheksbericht

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bemerkungen zum Budget

Dank der zugesagten Bundessubvention wird es möglich sein, unsere Rechnung ausgeglichen zu gestalten. Vor allem muß unsere Bibliothek wieder einmal einen angemessenen Betrag für Neuanschaffungen erhalten. Nach Möglichkeit soll der Musikalienfonds von jetzt an wieder gespiesen werden, denn der EOV ist auf diese Reserve angewiesen. Der Beitrag an die Bildungskurse läßt sich wohl verantworten, denn diese sind für alle Sektionen ein wesentlicher Helfer in musikalischer und administrativer Hinsicht.

Observations relatives au projet de budget

Grâce à la subvention fédérale prévue, il sera possible d'établir l'équilibre entre les dépenses et les recettes de nos comptes. Nous estimons que notre bibliothèque devrait, en premier lieu, pouvoir disposer de nouveau d'une somme équitable pour l'achat de nouvelles oeuvres musicales. Nous tâcherons d'augmenter le fonds bibliothécaire, la S. F. O. devant, en effet, pouvoir s'appuyer sur cette réserve. La subvention accordée aux différents cours de perfectionnement semble justifiée, ces cours étant un soutien considérable du travail artistique et administratif des sections.

Winterthur, im März 1950.

Der Zentralkassier — Le trésorier central:

Winterthour, mars 1950.

Ernst Meisterhans.

Bibliotheksbericht

Die Zentralbibliothek wurde im Berichtsjahre von den Sektionen sehr rege benützt. Es wurden 421 Werke ausgeliehen, gegenüber 400 im Vorjahr. Es sind dies: 55 Sinfonien, 97 Ouvertüren, 51 Konzerte und sinfonische Werke, 55 Opern- und Operetten, 38 Märsche, 42 Walzer, 28 Kammermusiken, 5 Bearbeitungen, 32 Genrestücke, Fantasien und Potpourris, 15 Salonorchester-Ausgaben, 3 Bücher.

Es ist sehr betrüblich, daß immer wieder grobe Verstöße gegen das Reglement vorkommen. Sektionen, die das Material in wirklich einwandfreiem Zustand zurücksenden, sind tatsächlich eine Seltenheit. Vielfach werden die Werke weit über die Ausleihefrist von fünf Monaten hinaus zurückbehalten und Mahnungen werden nicht einmal beantwortet. Ja, noch mehr: nicht verwendete Werke einer Auswahlendung werden bis zur Rücksendung der aufgeführten Werke einfach zurückbehalten; ein solches Gebaren grenzt schon an Rücksichtslosigkeit gegenüber andern Sektionen. Mangelhafte Rücksendungen (ohne Kartonverpackung) sind an der Tagesordnung, von fehlenden Stimmen gar nicht zu reden.

Der Zentralvorstand hat nach Anhörung aller dieser Klagen den Zentralbibliothekar beauftragt, mit aller Schärfe gegen vorkommende Uebelstände aufzutreten und alle fehlbaren Sektionen zu melden.

Da meine Arbeitslast außerordentlich zugenommen hat, bitte ich, telephonische Anfragen und Bestellungen in Zukunft zu unterlassen.

Zum Schlusse möchte ich allen Sektionen, die uns zugekaufte und umgeschriebene Stimmen schenkungsweise übermachten, den besten Dank aussprechen.
Stäfa, den 1. Januar 1950.

Der Zentralbibliothekar: sig. C. Olivetti.

Zentralbibliothek

In letzter Zeit mehren sich die Bestellungen von Musikalien und aber auch Klagen über Nichtbefolgung der Bibliotheksvorschriften dermaßen, daß wir uns genötigt sehen, folgende Weisung zu erlassen:

«Musikalienbestellungen müssen unter allen Umständen mit den Unterschriften des Dirigenten und des Präsidenten versehen sein, ansonst keine Werke gesandt werden. Telephonische Bestellungen werden in Zukunft nicht mehr angenommen.»

Bestellungen wie: «Senden Sie mir dringend ca. 10—15 Werke zur Ansicht» können nicht mehr ausgeführt werden. Der neue Katalog ist so übersichtlich gehalten, daß es nun möglich ist, die genaue Bezeichnung der gewünschten Werke anzuführen. Anfragen betreffend Vorschläge für Programmgestaltung sind an den Präsidenten der Musikkommission zu richten und nicht an den Zentralbibliothekar.

Helft alle mit, um die uneigennützig, große Freizeitarbeit des Bibliothekars nicht unnötig zu erschweren.

Für den Zentralvorstand: R. Botteron, Zentralpräsident.

Delémont

Delémont, qui à l'instar d'autres villes aurait pu célébrer en 1935 ses douze cents années d'existence, est une très ancienne localité. Le premier acte connu qui en fasse mention date des années 736 à 737. Patrimoine des ducs d'Alsace dès le VIIe siècle, la vallée de Delémont fait partie, au XIIIe, de la seigneurie de Ferrette. Vers 1042, en effet, l'empereur Henri III donne les châtellenies de Montbéliard, Ferrette et Altkirch à Louis II, comte de Mousson et de Bar. Ses petits-enfants se partagèrent cet immense héritage en 1115. L'aîné, Thierry II, décédé en 1162, eut Montbéliard; le second, Renaud Ier, eut Bar et Pont-à-Mousson; le troisième, Frédéric, mort en 1168, devint comte de Ferrette.

Le 27 novembre 1271, Ulric Ier, comte de Ferrette et son fils Thiébaud déclaraient qu'ils avaient reçu de l'évêque de Bâle, Henri de Neuchâtel, la somme de 850 marcs d'argent, prix de vente de la seigneurie de Ferrette.

Successeurs d'Henri de Neuchâtel et d'Henri d'Isny, le prince-évêque Pierre Reich de Reichenstein expédie à ses nouveaux sujets, le 6 janvier 1289, leur première lettre de franchises. La charte épiscopale débute par ses mots: «Comme le château de notre bourgade de Delémont a toujours été pour nous et pour nos prédécesseurs un agréable lieu de repos, — **reclinatorium deliciosum . . .**»